



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

14. VINO MIGLIA vom 17. bis 24. Juni 2023

Seite 1 von 4

Automobil Club Maikammer e.V.
Veranstaltungsbüro »14. VINO MIGLIA«
c/o Wolfgang Rheinwald
Friedhofstraße 112
67487 Maikammer
GERMANY

BITTE NICHT AUSFÜLLEN // PLEASE LEAVE BLANK

Nennungs-
Eingang:

Nenngeld-
Anzahlung:

Nenngeld-
Eingang:

Hotel-
buchung:

Zimmer-
belegung:

Teilnahme am Hüttenabend auf der „Sonnenkopfhütte“ (Bus-Shuttle) am
Donnerstag, 22.06.2023

Startnummer

Trailer Foto

Korres-
pondenz: F BF

Perso-
nen:

Gepäck-
stücke:

KONTAKT Telefon +49 (0) 6321 / 5 87 44
Mobiltel. +49 (0) 151 / 587 33 101
Fax +49 (0) 6321 / 95 25 02
E-Mail info@ac-maikammer.de

➤ Club // Teamname

FAHRER // DRIVER

BEIFÄHRER // CO-DRIVER

➤ Name, Vorname // Name, First Name

➤ Name, Vorname // Name, First Name

➤ Geburtstag // Date of Birth

➤ Nationalität // Nationality

➤ Geburtstag // Date of Birth

➤ Nationalität // Nationality

➤ Adresse // Address

➤ Adresse // Address

➤ Postleitzahl, Ort, Land // Postal Code, Residence, Country

➤ Postleitzahl, Ort, Land // Postal Code, Residence, Country

➤ Personalausweis-Nr. // Passport No.

➤ Personalausweis-Nr. // Passport No.

➤ (Mobil-)Telefon, Fax // (Cell)Phone, Telefax

➤ (Mobil-)Telefon, Fax // (Cell)Phone, Telefax

➤ E-Mail

➤ E-Mail

Trigema-Poloshirt in Horizont / Hellblau:

Damen // Female

Hybrid Weste Benton in Schwarz:

Herren // Male

➤ Größen: **Damen:** XS - S - M - L - XL - 2 XL - 3 XL - 4 XL **Herren:** S - M - L - XL - 2 XL - 3 XL - 4 XL

Trigema-Poloshirt in Horizont / Hellblau:

Damen // Female

Hybrid Weste Benton in Schwarz:

Herren // Male

➤ Größen: **Damen:** XS - S - M - L - XL - 2 XL - 3 XL - 4 XL **Herren:** S - M - L - XL - 2 XL - 3 XL - 4 XL

Anreise nach Neustadt mit dem Wettbewerbsfahrzeug selbst
Journey to Neustadt by competition car itself

einem Zugfahrzeug und Trailer
 towing vehicle and/or trailer

Ansprechpartner und Nennbestätigung an Fahrer
Correspondence and entry confirmation to Driver

Beifahrer
 Co-Driver

Bei der Papierabnahme sind folgende Nachweise erforderlich // At administrative check-in you need to show following papers:

Führerschein
 Driving Licence

Fahrzeugschein
 Motor Vehicle Registration

Versicherungsbestätigung
 Insurance Cover/Int. Green Card

Verzichtserklärung Fahrzeug-Halter (S. 4)
 Waiver of the Vehicle Owner (p. 4)

Der Veranstalter erhebt und speichert zur Durchführung der »14. VINO MIGLIA« fahrzeug- und personenbezogene Daten der Teilnehmer und leitet diese an die in der Ausschreibung aufgeführten Hotels und Dienstleister weiter. Diese Daten können auch vom Veranstalter im Zusammenhang mit der Darstellung (z.B. Ergebnislisten) oder Berichten (z.B. Pressemitteilungen) der Veranstaltung veröffentlicht werden. Der/Die Teilnehmer erklärt/erklären mit Abgabe der Nennung sein/ihr Einverständnis. Dieses kann nach erfolgter Veranstaltung jederzeit gegenüber dem Veranstalter schriftlich widerrufen werden.

DE Der Unterzeichnende erkennt die Bedingungen der vorliegenden Ausschreibung der »14. VINO MIGLIA« in vollem Umfang an, und verpflichtet sich, diese genauestens zu befolgen. Er bestätigt, dass die auf dem vorliegenden Nennformular (Seiten 1-4) eingetragenen Angaben zutreffen, dass ausreichender Versicherungsschutz besteht und das eingesetzte Fahrzeug den Bestimmungen der StVZO entspricht. Die deutsche Version ist bindend.

ENG The signer acknowledges all terms of the german regulations of the »14th VINO MIGLIA« entirely and commits him/herself to follow them closely. He confirms his participation and that the statements made on this entry form (pages 1-4) are correct. The insurance cover is adequate and the vehicle complies with the provisions of German Road Traffic Regulations (StVZO). The german version is legally binding.

Die Hinweise zum Datenschutz, vgl. Kap. XIV der Ausschreibung, habe ich zur Kenntnis genommen und akzeptiere diese bis auf Widerruf.
 I hereby acknowledge and agree the privacy policy terms in the rally regulations (ref. Chap. XIV) until I revoke

➤ Datum, Unterschrift Fahrer // Date, Signature Driver

➤ Datum, Unterschrift Beifahrer // Date, Signature Co-Driver



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

14. VINO MIGLIA vom 17. bis 24. Juni 2023

Seite 2 von 4

WEITERE MITFAHRER // FURTHERMORE ACCOMPANYING PERSONS	
3.	4.
➤ Name, Vorname // Name, First Name	➤ Name, Vorname // Name, First Name
➤ Geburtstag // Date of Birth	➤ Geburtstag // Date of Birth
➤ Nationalität // Nationality	➤ Nationalität // Nationality
➤ Adresse // Address	➤ Adresse // Address
➤ Postleitzahl, Ort, Land // Postal Code, Residence, Country	➤ Postleitzahl, Ort, Land // Postal Code, Residence, Country
➤ Personalausweis-Nr. // Passport No.	➤ Personalausweis-Nr. // Passport No.
Trigema-Poloshirt in Horizont / Hellblau: Hybrid Weste Benton in Schwarz: ➤ Größen: Damen: XS - S - M - L - XL - 2 XL - 3 XL - 4 XL Herren: S - M - L - XL - 2 XL - 3 XL - 4 XL	Trigema-Poloshirt in Horizont / Hellblau: Hybrid Weste Benton in Schwarz: ➤ Größen: Damen: XS - S - M - L - XL - 2 XL - 3 XL - 4 XL Herren: S - M - L - XL - 2 XL - 3 XL - 4 XL
Damen // Female <input type="checkbox"/> Herren // Male <input type="checkbox"/>	Damen // Female <input type="checkbox"/> Herren // Male <input type="checkbox"/>

FAHRZEUG // CAR

➤ Marke // Make	➤ Typ // Type	➤ Baujahr // Vintage				
➤ Kennzeichen // Registration No.	➤ Gewicht // Weight	➤ Sitzplätze // Seats	➤ max.kmh // mph	➤ Zyl. // Cyl.	➤ ccm // cc	➤ PS // HP

Weitere Informationen zum Fahrzeug und Team, z.B. Jahr der Restauration, Besonderheiten, Historie, Erfolge ➤
Further Information about the car and team, e.g. date of restauration, specials, history, achievements ➤

Bisherige Teilnahmen an ACM-Veranstaltungen	WEINRALLYE:	<input type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 98	<input type="checkbox"/> 00	<input type="checkbox"/> 02	<input type="checkbox"/> 04	<input type="checkbox"/> 06	<input type="checkbox"/> 08	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 12	<input type="checkbox"/> 14	<input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 18	<input type="checkbox"/> 22
	VINO MIGLIA:	<input type="checkbox"/> 97	<input type="checkbox"/> 99	<input type="checkbox"/> 01	<input type="checkbox"/> 03	<input type="checkbox"/> 05	<input type="checkbox"/> 07	<input type="checkbox"/> 09	<input type="checkbox"/> 11	<input type="checkbox"/> 13	<input type="checkbox"/> 15	<input type="checkbox"/> 17	<input type="checkbox"/> 19	<input type="checkbox"/> 22

Bitte ein Foto des teilnehmenden Fahrzeuges zur Veröffentlichung per E-Mail senden!
Please enclose a photo from your attending car – it will be published in our Magazine!

[→ info@ac-maikammer.de](mailto:info@ac-maikammer.de)



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

14. VINO MIGLIA vom 17. bis 24. Juni 2023

Seite 3 von 4

ALLGEMEINES // GENERAL INFORMATION

Wie viele Gepäckstücke müssen transportiert werden? // How many pieces of luggage need to be picked up?

22. Juni 2023: Teilnahme am Hüttenabend mit Abendessen auf der „Sonnenkopfhütte“ (Bus-Shuttle) am Donnerstag, 22.06.2023

Teilnahme: Ja, mit _____ Person/en Nein

Zimmerreservierung für // Room reservation for

- Freitag, 16. Juni 2023 (Eröffnungsabend, Teamvorstellung und Fahrerbesprechung // Entry Event, Team Introduction, Drivers Briefing)
- Samstag, 24. Juni 2023 (Zielankunft und Abschlussabend // Arrival and Awards Ceremony)

Reservierung per Nennformular nur informativ und nicht bindend. **Bitte auf dem beigefügten Formular direkt mit dem jeweiligen Hotel gesondert vereinbaren. Für VINO MIGLIA-Teilnehmer steht bis 29. April 2023 ein begrenztes Zimmerkontingent zur Verfügung.**

TEILNAHMEGEBÜHREN GEM. AUSSCHREIBUNG // ENTRY FEES ACC. TO REGULATIONS

Teilnahmegebühren in Euro gemäß Ausschreibung für zwei Personen im Doppelzimmer

Two Persons in a double room // Vorkrieg/Prewar € 4.145,- // Nachkrieg/Postwar € 4.295,-

_____ Zuschlag für Einzelzimmer pro Team (2 Pers.) // Single room surcharge per team (2 P): € 995,-

_____ weitere(r) Mitfahrer im Einzelzimmer, nach Absprache mit der Fahrtleitung, pro Person:
accompanying person(s) accommodated in single room (upon consultation with organizer), each € 2.925,-

_____ weitere Mitfahrer im Doppelzimmer, nach Absprache mit der Fahrtleitung, pro Person:
accompanying person(s) accommodated in double room (upon consultation with organizer), each € 1.975,-

Sonstiges (z.B. weitere Plakette) // Miscellaneous (e.g. additional event memorabilia)

Nennschluss // Entry closing date: Freitag, 31. März 2023 (Überweisungen/Credit Transfer)

TOTAL:

Versand der Nennbestätigung // Entry Confirmation: Dienstag, 26. April 2023

Anzahlung iHv. € 2.000,- wurde mit Abgabe der Anmeldung geleistet // Down payment of € 2.000,- upon registration

am / bin

Die Bezahlung der vollständigen Nenngebühr ist Voraussetzung für die Teilnahme. Via Banktransfer wird der fällige Betrag in Euro an die untenstehende Bankverbindung überwiesen. Bitte der Nennung eine Überweisungsbestätigung beifügen. Bei Covid-19 bedingter Absage in 2023 wird die 14. VINO MIGLIA im Juni 2025 nachgeholt. Die bereits bezahlte Nenngebühr kann beim Veranstalter für 2025 verbleiben und garantiert somit einen Startplatz!

Payment of the full entry fee is a prerequisite for successful participation. The total amount must be transferred in Euro-currency to following bank account. Please enclose this application a verification of successful credit transfer.

Bank Sparkasse Südliche Weinstraße

SWIFT-BIC SOLA DE S1SUW

BLZ/Bank ID 548 500 10

IBAN DE 37 5485 0010 1700 1643 77

Konto/Account 1 700 164 377

Zweck/Reference » VINO MIGLIA 2023 – Ihr/Your Name – Ihre
Postleitzahl/Your Postcode«



VINO MIGLIA®

NENNUNG // REGISTRATION

14. VINO MIGLIA vom 17. - 24. Juni 2023

Seite 4 von 4

VERZICHTSERKLÄRUNG DES FAHRZEUGEIGENTÜMERS / WAIVER DECLARATION OF VEHICLE OWNER


(Nur erforderlich, wenn der Bewerber oder Fahrer nicht Eigentümer des Wettbewerbs-Fahrzeuges ist)
(Only required when competitor or driver is not the owner of competing vehicle)

Ich bin mit der Beteiligung des Fahrzeuges mit dem pol. Kennzeichen...

I agree to the participation of the vehicle with license plate no. ...


an der Veranstaltung / in the event

14. VINO MIGLIA - Int. Weinstraßen-Rallye Pfalz-Südtirol
17. - 24. Juni 2023

 einverstanden und verzichte hiermit ausdrücklich auf alle im Zusammenhang mit der Veranstaltung entstehenden Schäden an meinem Fahrzeug sowie auf jedes Recht des Vorgehens oder Rückgriffs gegen

- den ADAC
- den Veranstalter, dessen Beauftragte, Sportwarte und Helfer
- Behörden, Renddienste oder irgendwelche Personen, die mit der Organisation der Veranstaltung in Verbindung stehen, soweit der Unfall oder der Sachschaden nicht auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit beruht.

Mir ist bekannt, dass auch die Teilnehmer (Bewerber, Fahrer, Helfer) einen entsprechenden Haftungsausschluss für sich und deren unterhaltsberechtigten Angehörigen unter Ausschluss des Rechtsweges durch Abgabe der Nennung vereinbaren, auf eigene Gefahr an der Veranstaltung teilnehmen und die alleinige zivil- und strafrechtliche Verantwortung für alle von ihnen oder dem von ihnen benutzten Fahrzeug verursachten Schäden tragen.

 and in the event of damage to my vehicle waive all rights against

- ADAC
- organizers, his officials, staff or helpers
- authorities, race services or any individuals connected to the event organizers, insofar as the accident or damage does not result from intent or from gross negligence

I am aware that the participants (competitor, driver, helpers) by way of entry submission accept an exclusion of liability for themselves and their dependents without rights to legal recourse, that the participants take part at their own risk, and that the participants are fully liable and accountable for all damages caused by themselves or the vehicle they operate.

Ort, Datum // Location, Date

Unterschrift Fahrzeugeigentümer // Signature Vehicle Owner